

Aprile 2006

iscriz. al Tribunale di Roma
n. 306/92 del 14.5.92
sped.A.P. - D.L. 353/2003 (Conv. in L.
27/02/2004 n. 46) art. 1 comma 1 -
D.C.B. - Roma
taxe perçue-tassa riscossa Roma - Italia

Editore Direzione Amministrazione
UNACOMA Service surl
Via L. Spallanzani, 22/a,
00161 Roma - tel. 0644298.1
fax 064402722
e-mail:mondomacchina@unacoma.it
http://www.unacoma.com

Direttore:
Guglielmo Gandino

Direttore responsabile:
Girolamo Rossi

Caporedattore:
Barbara Mengozzi

Segreteria di redazione:
Emanuele Bredice

Comitato di redazione:
Marco Acerbi, Patrizia Conti,
Michele Galdi, Patrizia Menicucci,
Luca Nutarelli, Fabio Ricci,
Massimo Tranfo

Hanno collaborato a questo numero:
P. Conti, M. Fiala, B. Mengozzi,
P. Piccarolo, L. Pontigia, S. Tugnoli,
V. Tugnoli, A. Vespa

Traduzioni a cura di:
J. Bees, G. P. Gainsforth

Progetto grafico e impaginazione:
Angelo Ricceri

Fotografie:
Immaginopoli srl, E. Bredice,
A. Vespa, AA.VV.

Archivi:
UNACOMA / COMAMOTER

Fotocomposizione-Fotolito:
Ferpenta Editore s.r.l.
Via R. Gabrielli di Montevecchio, 15/17
00159 Roma
Tel. 0699704908 - Fax 0643597983
e-mail: ferpenta@fastwebnet.it

Stampa:
Stilgrafica s.r.l.
Via I. Pettinengo, 31/33 00159 Roma
Tel. 0643588200 - Fax 064385693
e-mail: info@stilgrafica.com

Pubblicità:
Concessionaria in esclusiva
PROMOSYSTEM s.r.l.
Via Rivani, 55 - 40138 Bologna
Tel. 0516014411 - Fax 0516014059
e-mail: info@promosystemsrl.com

Bollettino Tecnico mensile dell'Unione
Nazionale Costruttori Macchine Agricole
(UNACOMA)

Abbonamento annuale:
Italia e UE 30,00€
estero 40,00 €

ISSN 1125-422X



Associato all'USPI
Unione Stampa
Periodica Italiana

2

Macchine agricole: 2005
negativo per il mercato
italiano
a cura della Redazione
Agricultural machines: a bad
year for italian sales

4

EIMA International: "Nasce
grande"
a cura della redazione
EIMA International: "Born the
best"

6

Fiera di Kielce:
Agro tecnologie in Polonia
di Patrizia Conti
Kielce fair: agro technology in
Poland

8

Brasile: la scoperta di un
nuovo mercato
a cura della redazione
Brazil: discovering a new market

10 SPECIALE VERDE URBANO
URBAN GREEN

La gestione del verde urbano:
i principi e le tecnologie
di Pietro Piccarolo
Urban green management,
whys and hows



16 SPECIALE VERDE URBANO
URBAN GREEN



Impianto e manutenzione
delle alberate cittadine
di Pietro Piccarolo
Wooded areas: maintenance
and planting

26 SPECIALE VERDE URBANO
URBAN GREEN



Verde in città:
la manutenzione
del tappeto erboso
di Pietro Piccarolo
City green: keeping the turf
in order

34 SPECIALE VERDE URBANO
URBAN GREEN



Foglie e potature:
il trattamento delle
biomasse residue
di Pietro Piccarolo
Leaves and prunings: dealing
with biomass waste

38

Sicurezza: un sistema per
l'autovalutazione dei rischi
di Lorella Pontigia e Marco Fiala
Safety: self-assessment of risk

46

L'investimento in Croazia
soluzione vincente per Same
Deutz-Fahr
di Alessandro Vespa
Same Deutz-Fahr best on
croatian investments

48

Quale futuro per l'agricoltura
biologica
di Vincenzo Tugnoli e
Sara Tugnoli
What future for italy's biological
farming

56

La filiera dell'ortofrutta
al Macfrut di Cesena
di Barbara Mengozzi
Macfrut, the fruit e veg fair

58

Giornale/News

62

Agenda